

ABRAMS M1 A2

The M1 Abrams is the standard battle tank of the U.S. Forces and is considered to be one of the best of its category. It has superior fire power, excellent protective armor and high speed even when passing through rough terrain. Sophisticated sensors and night vision instruments enable the tank to operate efficiently at any weather condition.

L'M1 Abrams è il carro armato standard dell'esercito americano e va considerato uno dei mezzi meglio riusciti della categoria. Dotato di un potente armamento e una ottima protezione è inoltre un veicolo molto veloce su tutti i tipi di terreno. Equipaggiato con sofisticati sensori e mezzi di visione notturna può operare in condizioni ognitempo con grande efficacia.

Der M1 Abrams ist der Standard-kampfpanzer der U.S. Streitkräfte und gilt als einer der besten seiner Kategorie. Er verfügt über effiziente Bewaffnung mit großer Feuerkraft, ein hohes Schutzpotential und kann auf jedem Terrain hohe Geschwindigkeiten erreichen. Durch fortschrittliche Sensoren und Nachtsichtgeräte kann der Abrams bei allen Wetterbedingungen eingesetzt werden.

Le M1 Abrams est actuellement le char de bataille standard

des forces américaines et il est considéré comme l'un des meilleurs de sa catégorie. Il dispose d'une puissance de feu supérieure, d'un blindage très efficace et d'une vitesse élevée sur terrain accidenté. Des capteurs sophistiqués et des dispositifs de vision nocturne permettent à ce char d'opérer efficacement par tous les temps.

De Abrams is zonder twijfel een van de modernste en meest geavanceerde tanks in gebruik bij het Amerikaanse leger. De tank is zwaar gepantserd en de opslagruintes voor munitie en brandstof zijn geïsoleerd voor meer veiligheid van de bemanning. De M-1 is voorzien van verfijnde richt- en zichtmiddelen die de bemanning in staat stellen het 120mm. kanon onder alle omstandigheden met grote accuratesse af te vuren.

El M1 Abrams es el carro de combate standard del ejército U.S. y es considerado como el mejor de su categoría. Cuenta con una potencia de fuego superior, excelente blindaje de protección, y alta velocidad aún cruzando terrenos abruptos. Sofisticados sensores e instrumentos de visión nocturna permiten al carro operar con eficiencia en cualquier condición climatológica.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un foglio-borsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato tacendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageeile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Kamesfalls die Montageeile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja

Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irrota osat askartelu-veitsellä tai sakilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. heikkapaperilla. Älä koskaan irrota osia väantämällä. Kokoa osat numero jär jestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästävällisesti hyvän työajän aikaansaamiseksi. Muusta noudet merkittävät saumojen liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat millä levyillä osat ovat. Ristillä merkityitä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus liimaukshoidista.

組合前請注意!

組合前請詳細閱讀說明書。用鋒利刀子或剪刀由塑膠框中取出零件並修整多餘之塑膠殘留。請勿拔取零件。按號碼順序組合。只用模型專用膠並勿使用過量以免損壞模型。黑色箭頭顯示零件須黏合之部位。白色箭頭表示零件組合不必用膠。A - B - C... 這些記號表示零件可在那一個塑膠框內找到。從框內取出小零件之前，先塗色。零件黏合部位要先把塗色劑乾淨。
貼紙使用方法：
由塑膠貼紙中剪下所要的部份，然後浸入清水杯中約半分鐘。將貼紙放在模型上並把貼紙邊緣壓平至適當位置。為使黏貼良好，可用一小塊薄紙覆蓋之。

くみだて前の注意

くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のもを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてる所です。A - B - C はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはかしておいてください。

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numero de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

OBBS! Nägra goda råg

Innan man börjar bygga modellerna skall man noga studera ritninge samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningen göll nummeranvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyrene. A - B - C... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överkursade delar skall ej användas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarn de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ВНИМАНИЕ — Полезные советы.

Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделите детали от общей отливки при помощи острого резака или кусачек, зачистите места соединения детали и отливки, удалите облой. Не отламывайте детали от отливки. Детали собирайте в порядке номеров. Для склейки применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его ровно столько сколько необходимо для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. A - B - C... Эти буквы указывают на какой из отливок размещается данная деталь. Медкие детали окрашивайте на отливках. Перед приклеиванием окрашенных деталей зачищайте места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отливок в инструкции, не применяются.

UK KIT: N. 6390 scale 1:35 - ABRAMS M1 A2
NAME
ADDRESS
TOWN POSTAL CODE COUNTRY
DATE OF BIRTH PLACE OF PURCHASE: RETAIL STORE HYPER MARKET
DEFECTIVE PARTS:
ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B
40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY
FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

F KIT: N. 6390 echelle 1:35 - ABRAMS M1 A2
NOM.
ADRESSE
VILLE CODE POSTALE PAYS
DATE DE NAISSANCE LIEU D'ACHAT: DETAILLANT GRANDE SURFACE
PIECES DEFECTUEUSES:
ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B
40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY
FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

D KIT: N. 6390 scale 1:35 - ABRAMS M1 A2
NAME
ADRESSE
STADT POSTALEITZAHN LAND
GEBURTSDATUM ORT DES KAUFES: EINZELHANDEL ANDERE
DEFEKTE TEILE:
ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B
40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY
FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

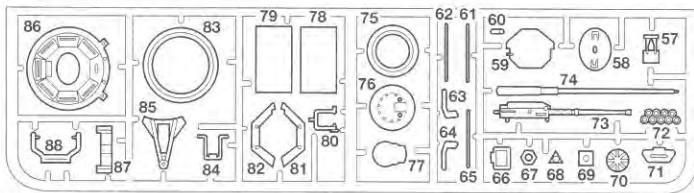
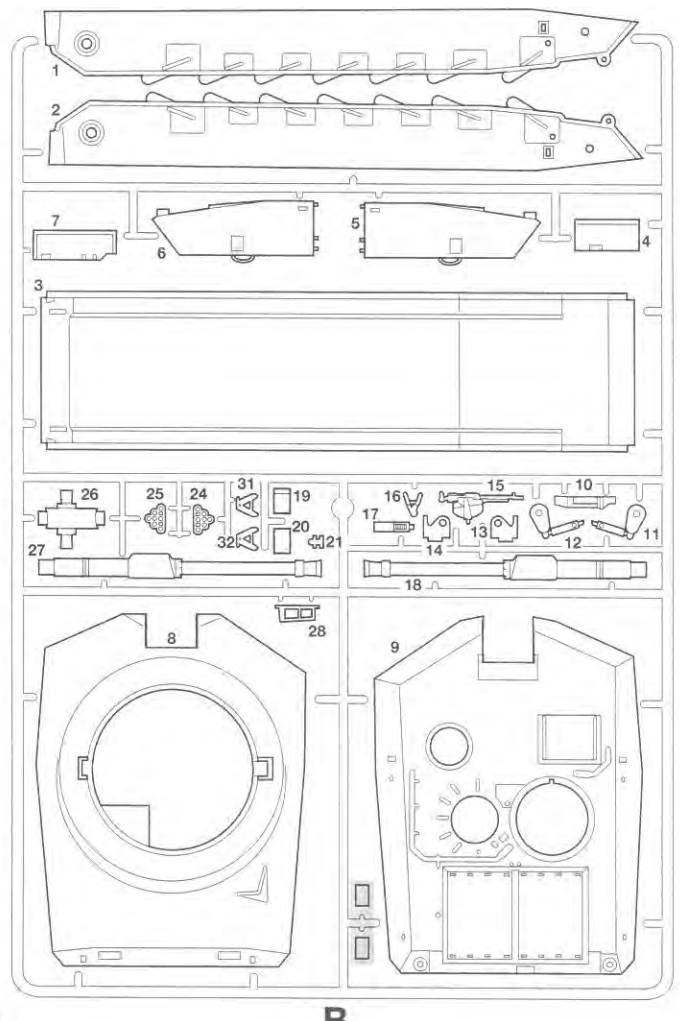
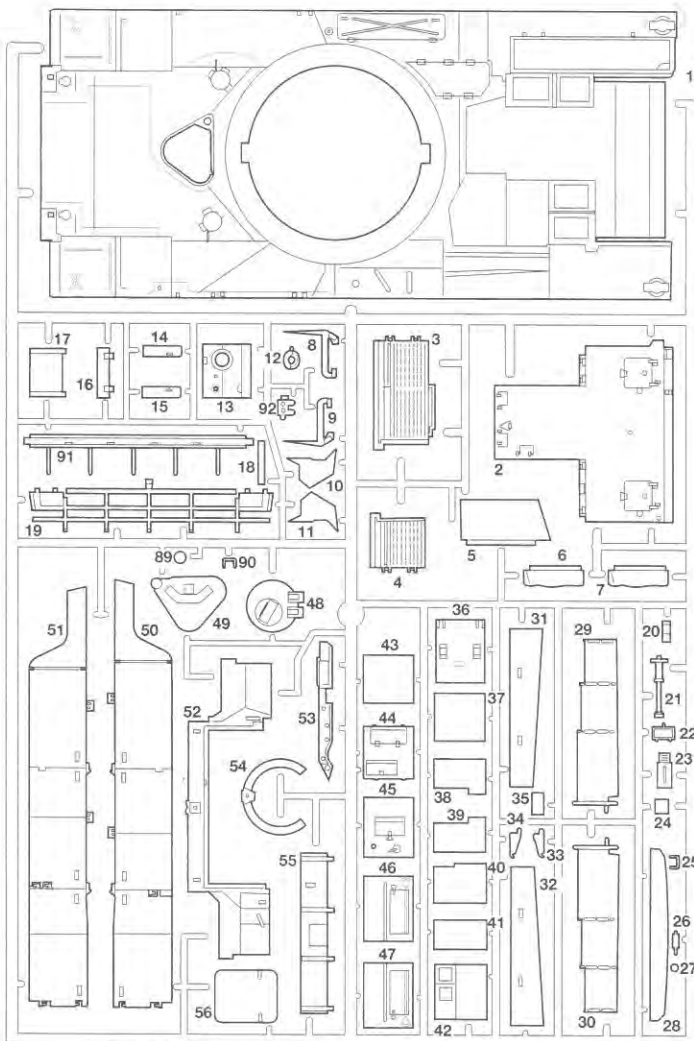
I KIT: N. 6390 scala 1:35 - ABRAMS M1 A2
NOME
INDIRIZZO
CITTÀ CAP NAZIONE
DATA DI NASCITA ACQUISTATO PRESSO: NEGOZIO GRANDE MAGAZZINO
PARTI DIFETTOSE:
ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B
40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY
FAX: 051 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

E KIT: N. 6390 scale 1:35 - ABRAMS M1 A2
NOMBRE
DIRECCION
CIUDAD CODIGO POSTAL PAIS
NACIDO/A EL LUGAR DE COMPRA: DETALLISTA GRAN ALMACEN
PIEZAS DEFECTUOSAS:
ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B
40012 CALDERARA DI RENO (BO)
FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

N KIT: N. 6390 scale 1:35 - ABRAMS M1 A2
NAAM
ADRES
GEMEENTE POSTCODE LAND
GEBORTE DATUM PLAATS VAN AANKOOP: DETAİLHANDEL HYPERMARKT
DEFECTE ONDERDELEN:
ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B
40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY
FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

Legenda colori: I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODEL MASTER
Painting instruction: The indicated colour numbers refer to the ITALERI MODEL MASTER
Bemalungshinweise: Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI MODEL MASTER
Mode d'utilisation de la peinture: Les références indiquées concernant les peintures ITALERI MODEL MASTER

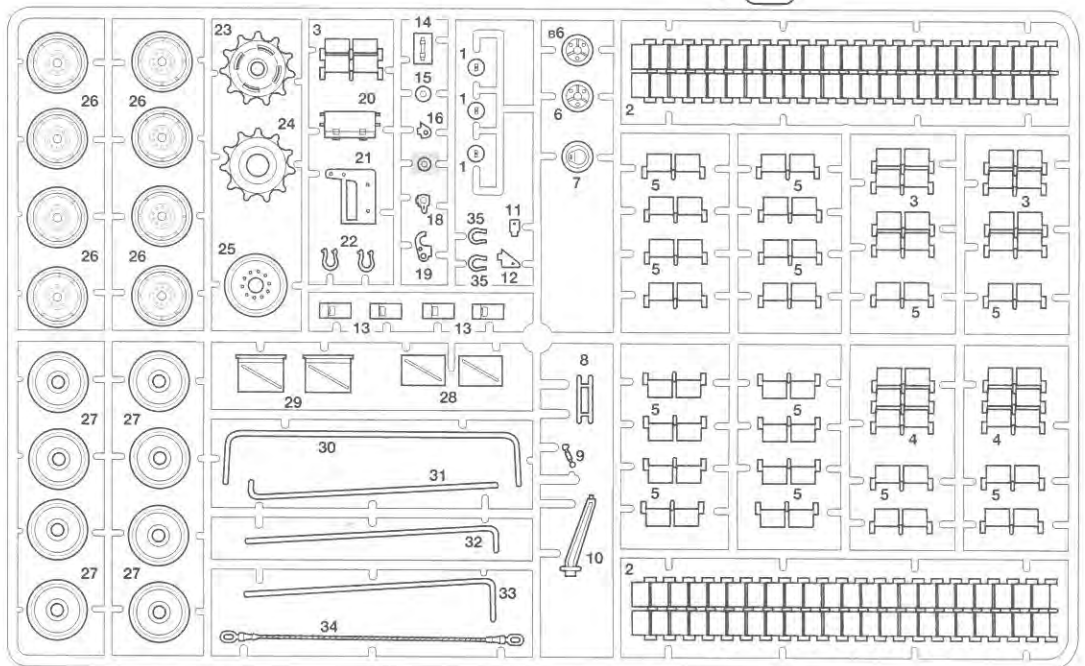
A BLACK (FLAT) F.S. 37038 MODEL MASTER - 1749 MODEL MASTER ACRYL - 4768	B GUN METAL MODEL MASTER (METALIZER) - 1405 MODEL MASTER ACRYL - 4681	C RED (GLOSS) MODEL MASTER - 1503	D BLUE (GLOSS) MODEL MASTER - 1510	E ORANGE (GLOSS) MODEL MASTER - 1527 MODEL MASTER ACRYL - 4682
--	---	--	---	--



A

B

C x2



Parts not for use
 Teile werden nicht verwendet
 Parti da non utilizzare
 Pièces à ne pas utiliser



APRIRE I FORI
 DRILL HOLES
 DIE LOCHER AUSBOHREN
 OUVRIER LES TROUS
 PERFORAR LOS AQUJEROS
 BOOR GAATJES



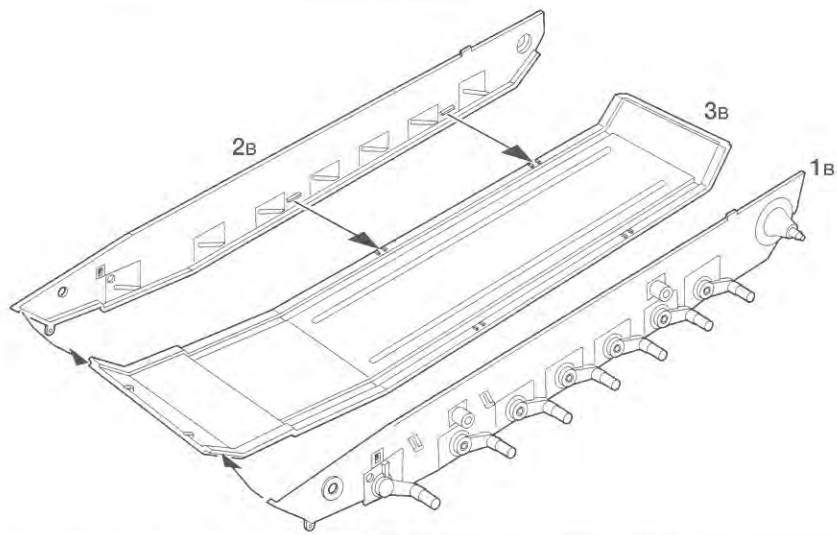
D

CLEAR

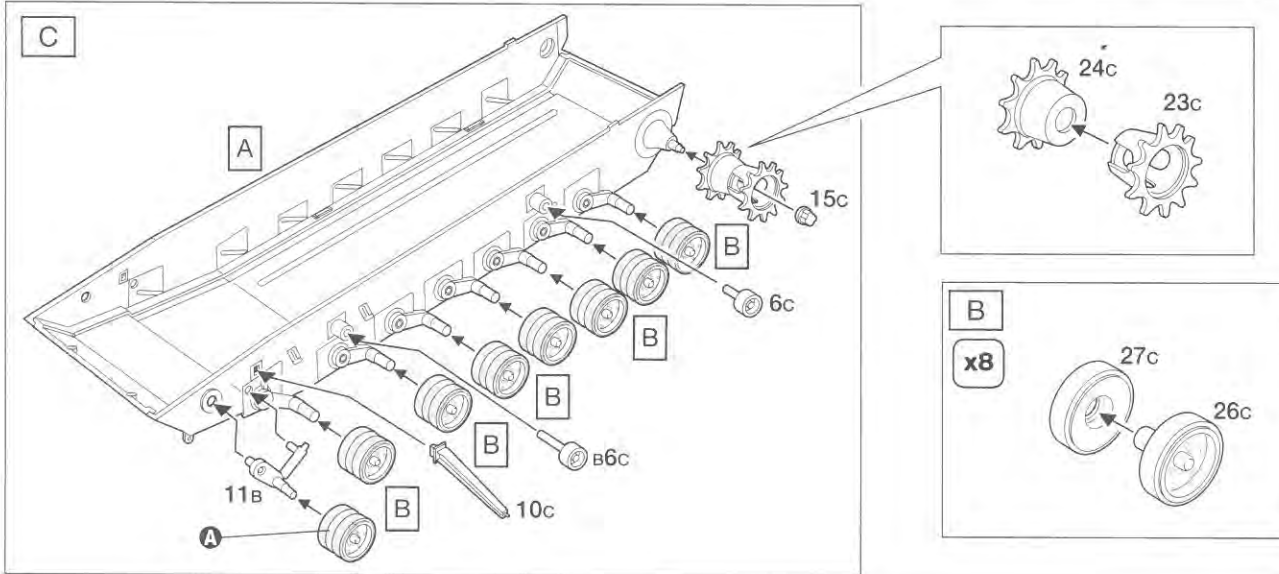


E

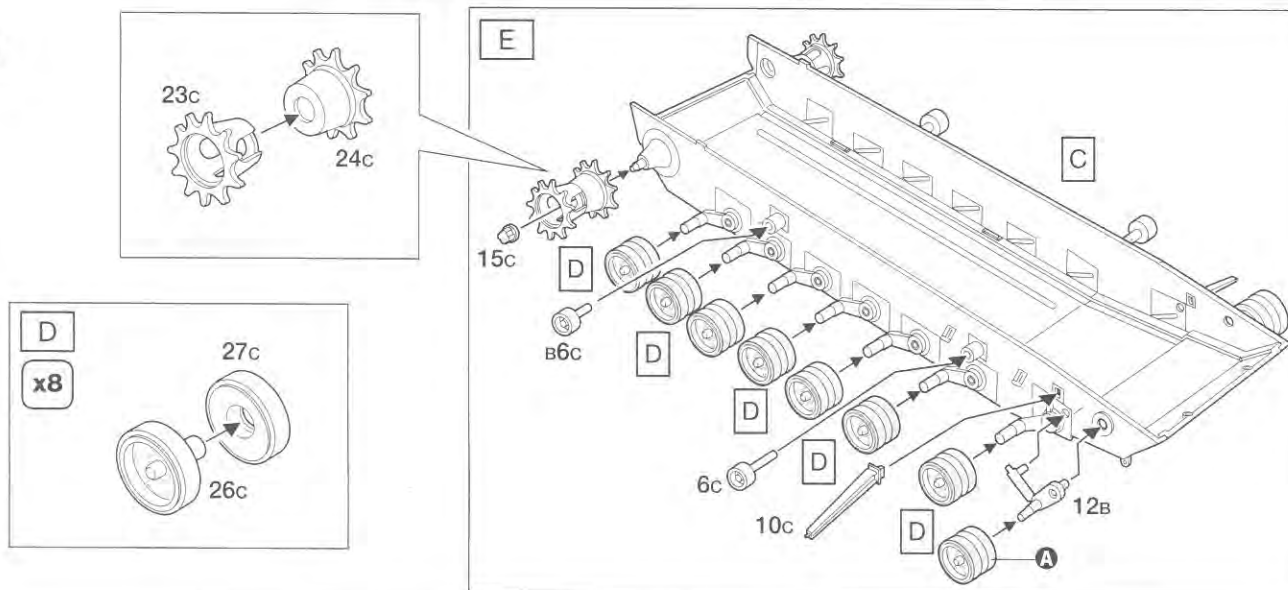
1 A



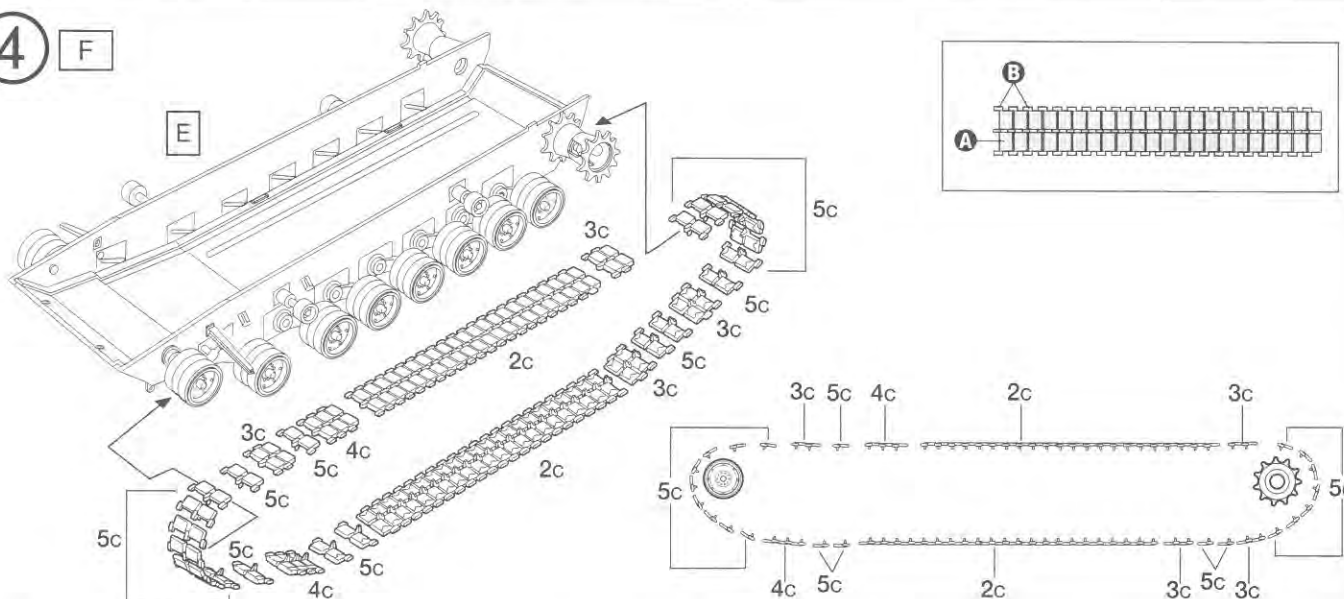
2 C



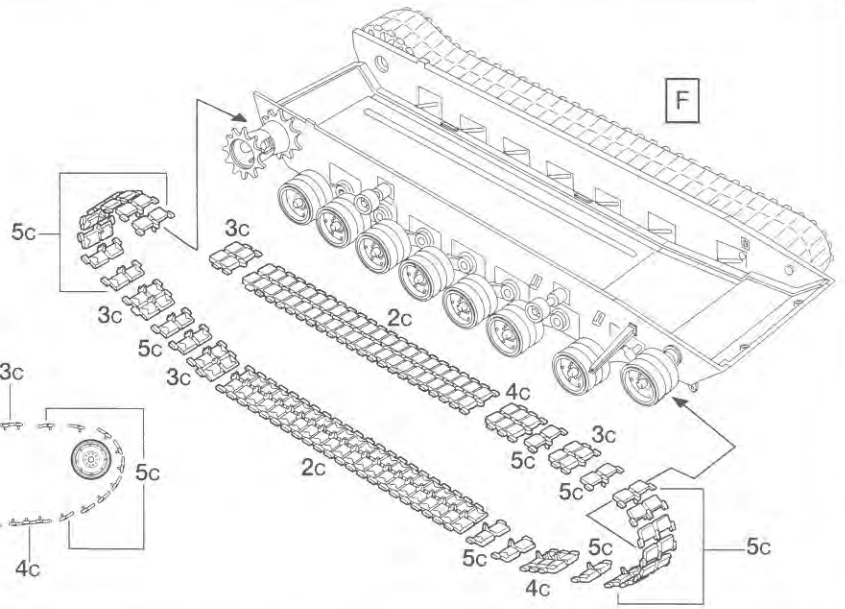
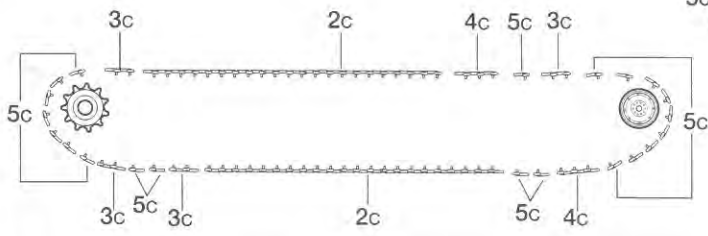
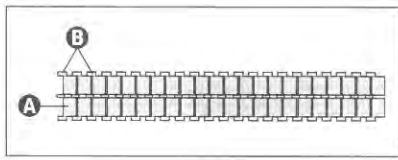
3



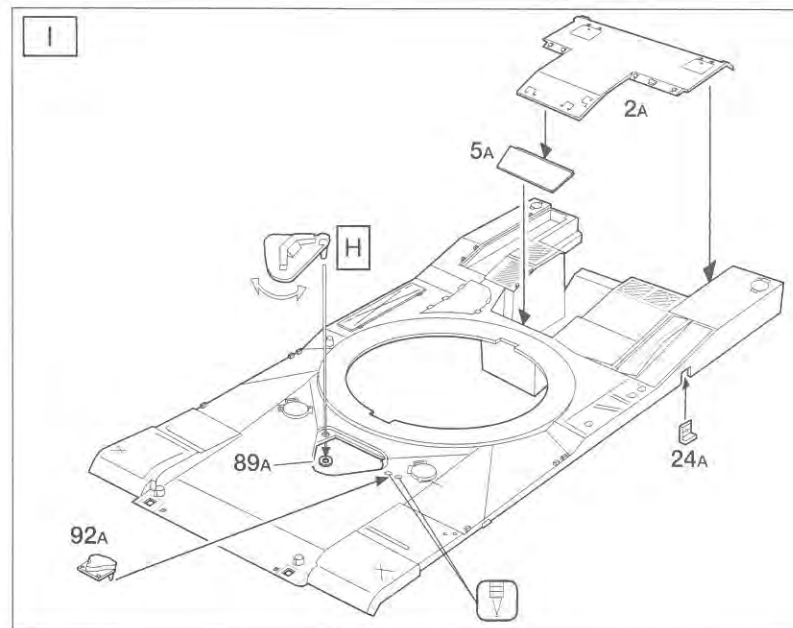
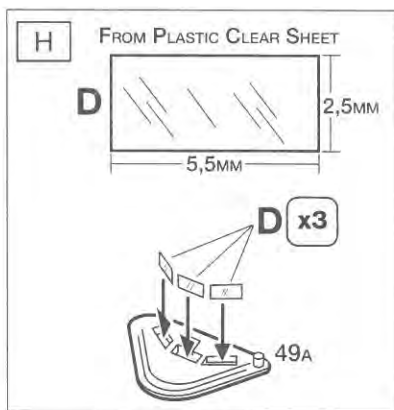
4 F



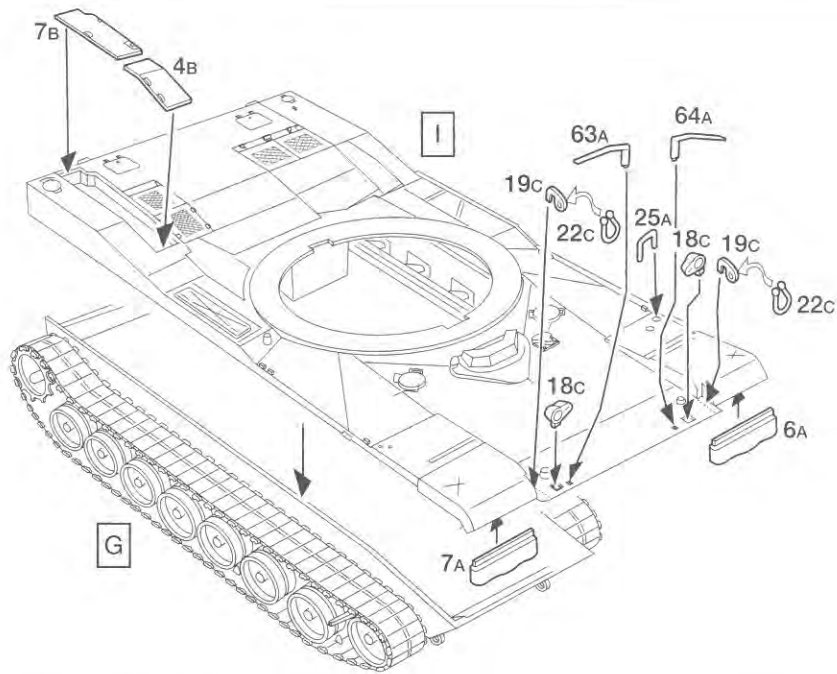
5 G



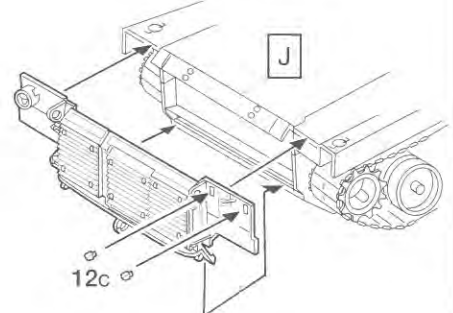
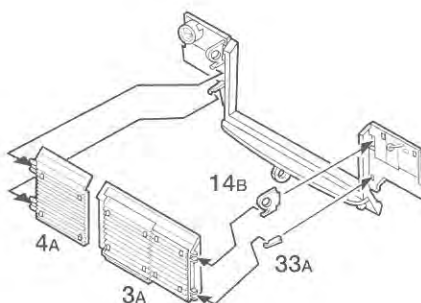
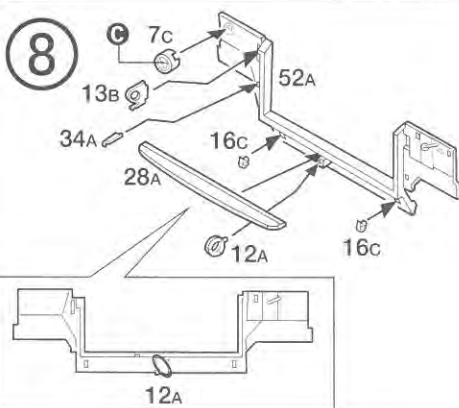
6



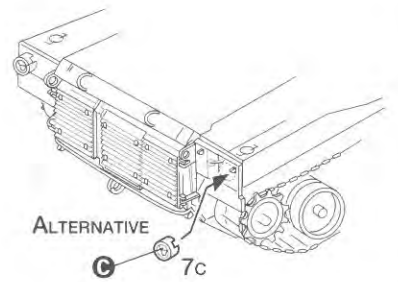
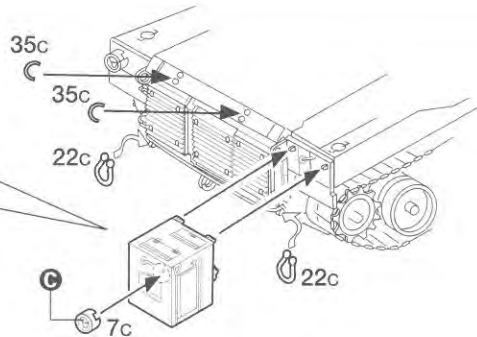
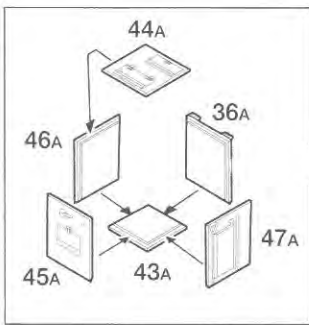
7 J



8

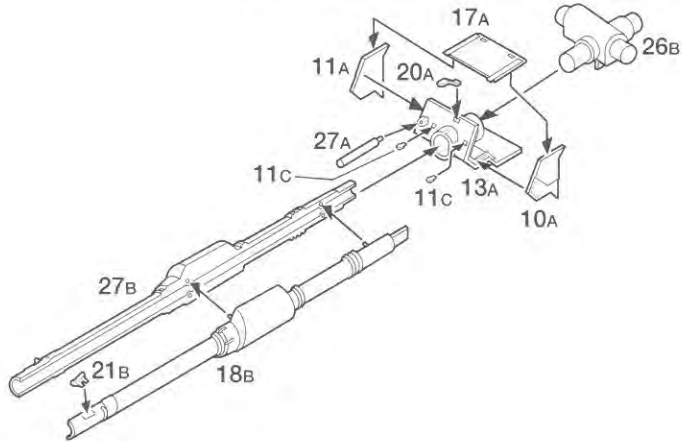
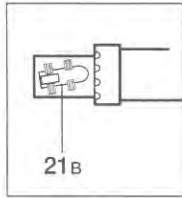


9

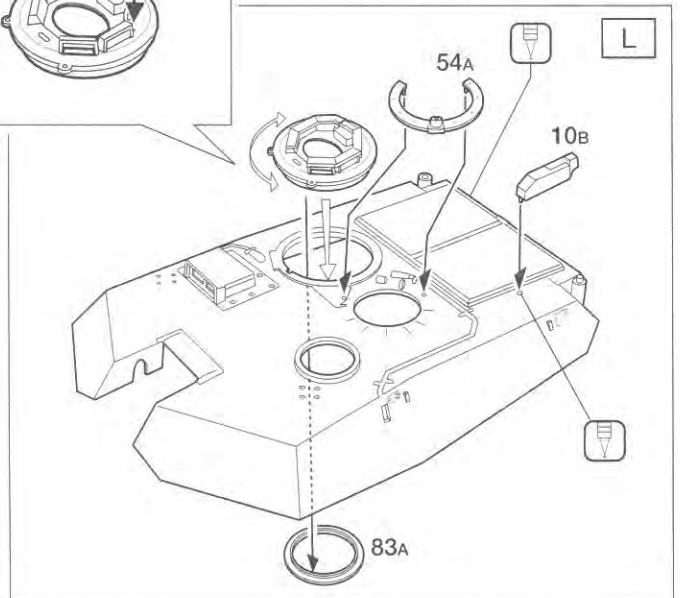
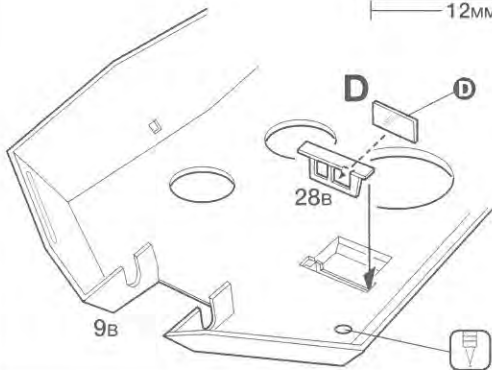
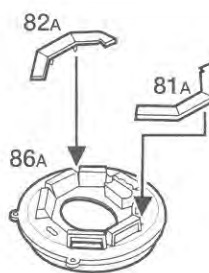
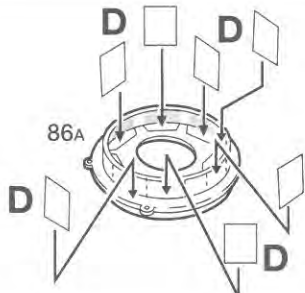
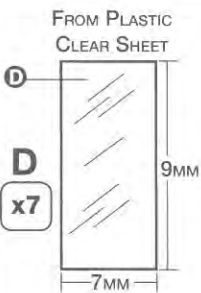


10

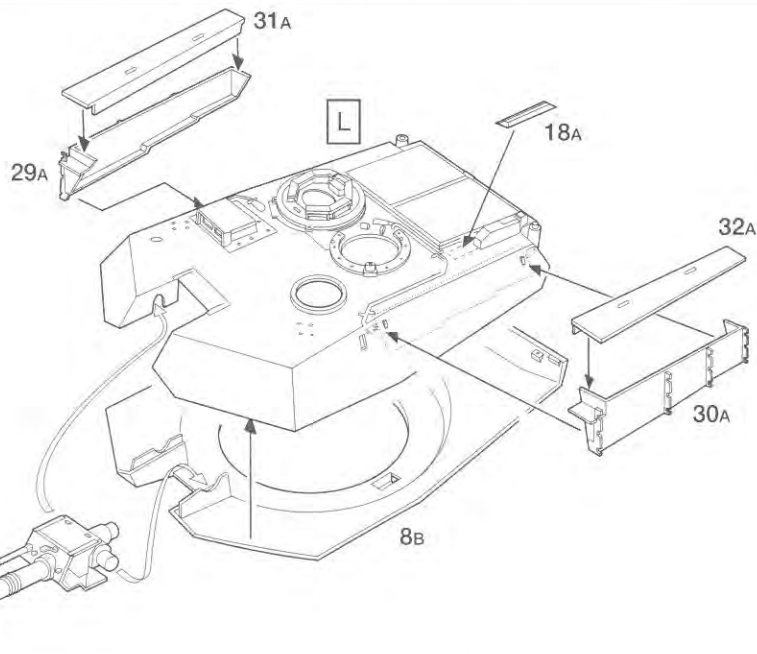
K



11

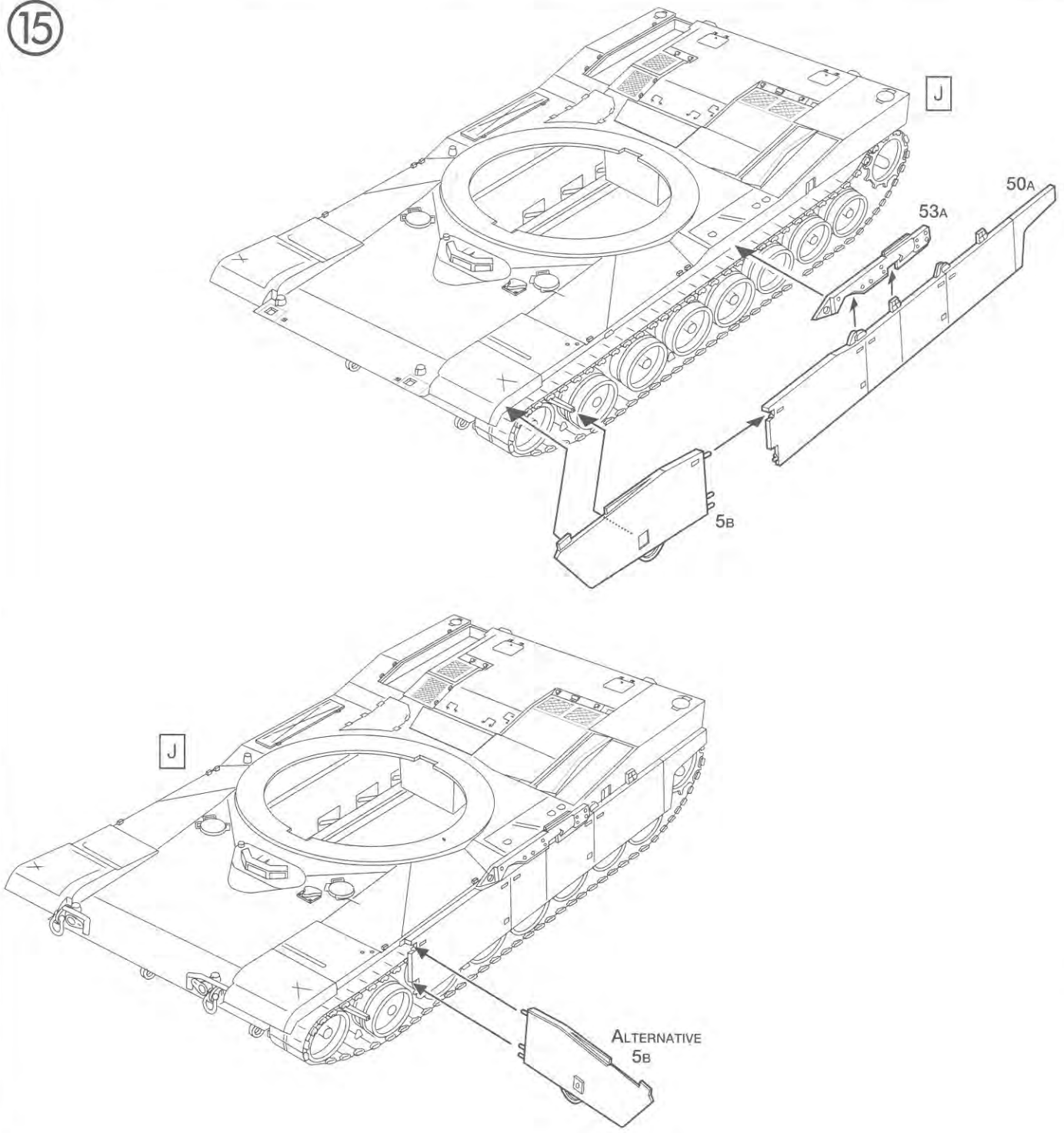


M

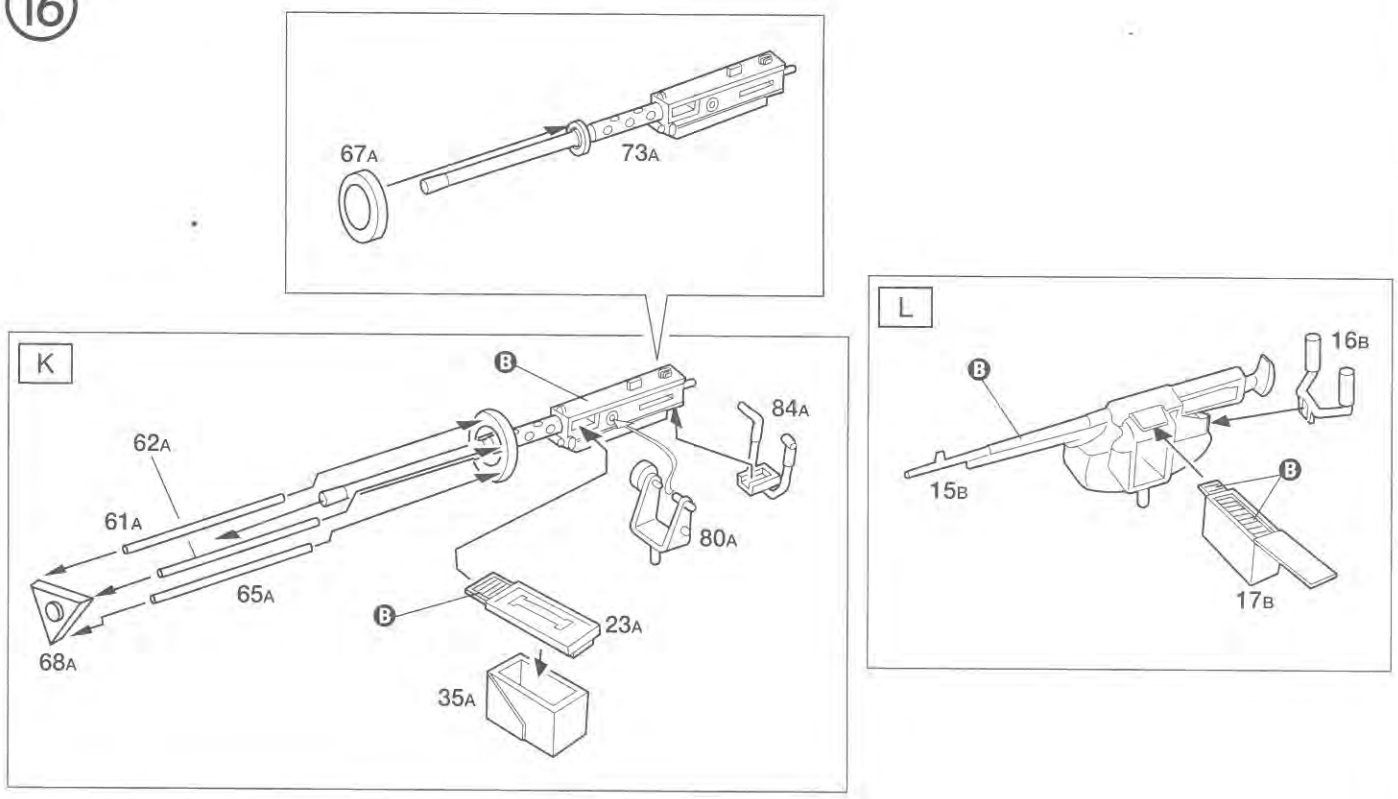


K

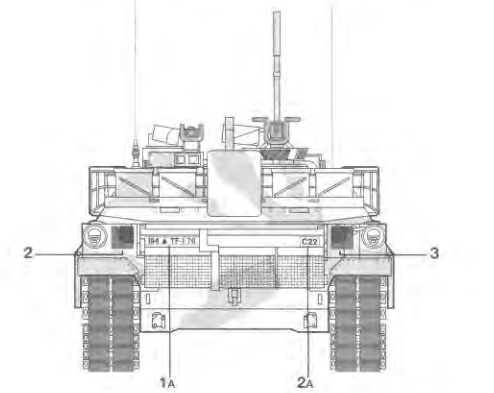
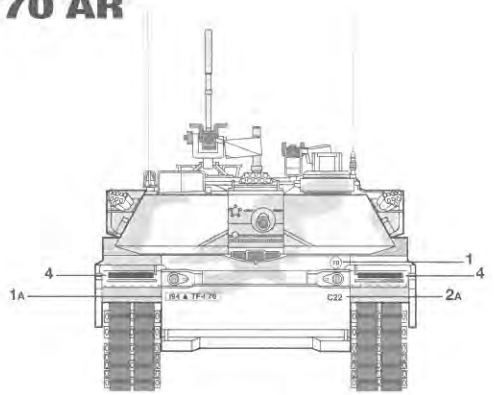
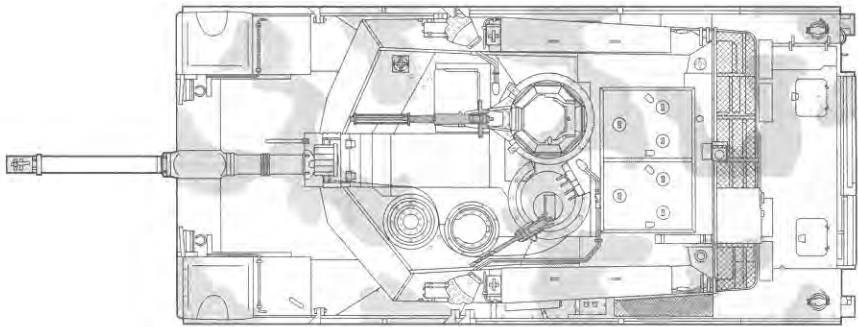
15



16



194TH BRIGADE TASK FORCE 1-70 AR

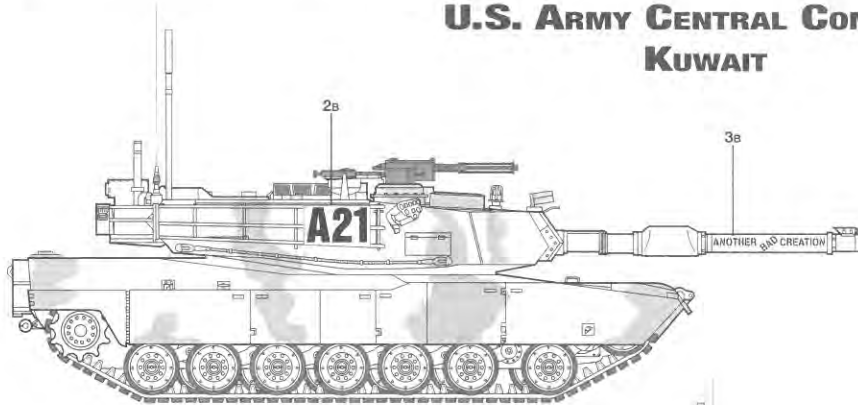


MILITARY BROWN (FLAT)
F.S. 30117
MODEL MASTER - 1701
MODEL MASTER ACRYL - 4707

MEDIUM GREEN (FLAT)
F.S. 34102
MODEL MASTER - 1713
MODEL MASTER ACRYL - 4734

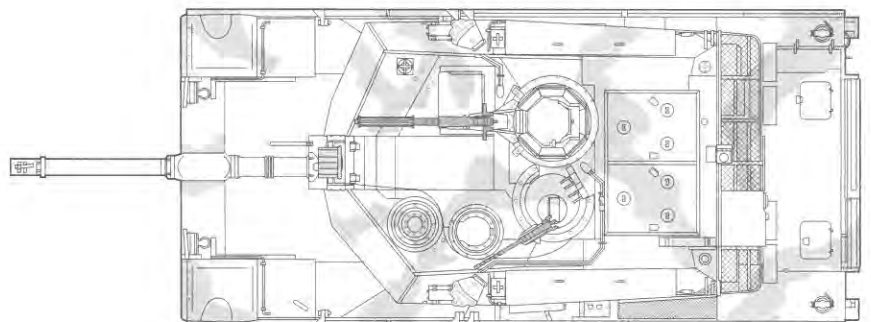
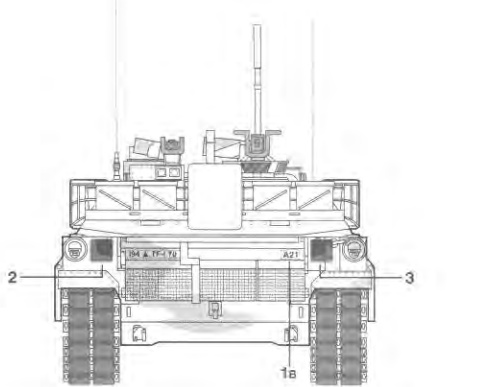
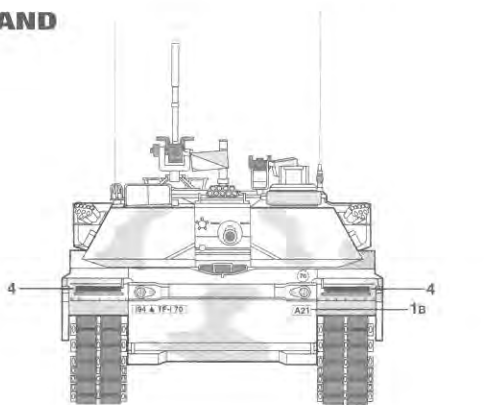
GUNSHIP GRAY (FLAT)
F.S. 36118
MODEL MASTER - 1723
MODEL MASTER ACRYL - 4752

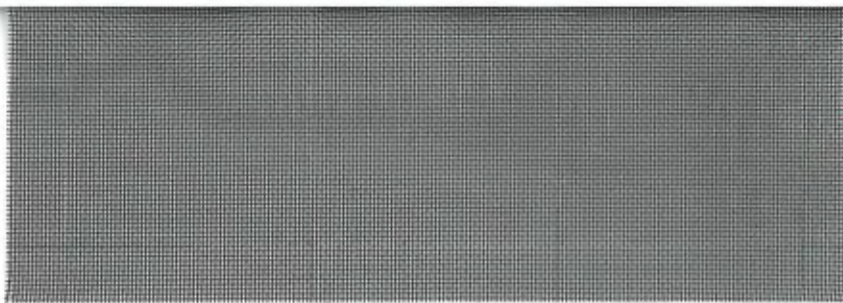
U.S. ARMY CENTRAL COMMAND KUWAIT



EUROPEAN GREEN (FLAT)
F.S. 34092
MODEL MASTER - 1764
MODEL MASTER ACRYL - 4729

SAND (FLAT)
F.S. 33531
MODEL MASTER - 1706
MODEL MASTER ACRYL - 4720





70

1



2



3



4

194 ▲ TF-I 70

1

194 ▲ TF-I 70

ANOTHER BAD CREATION

BAD

3

ANOTHER BAD CREATION

BAD

A21 1 A21



ITALERI

6390

PRINTED BY ZANCHETTI BUCCINASCIO - MI - ITALY

M1 A2 ABRAMS

C22

3

C22

C22 2 C22

A21

2

A21